



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/50/137
S/1995/295
13 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятидесятая сессия
Пункты 81 и 86 первоначального перечня*
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА
ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятидесятый год

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации
Объединенных Наций от 12 апреля 1995 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить настоящим текст меморандума министерства иностранных дел Украины по вопросу осуществления Организацией Объединенных Наций деятельности по поддержанию международного мира и безопасности (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 81 и 86 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Анатолий М. ЗЛЕНКО
Посол
Постоянный представитель Украины
при Организации Объединенных Наций

* A/50/50.

[Подлинный текст на русском языке]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Меморандум министерства иностранных дел Украины по вопросу осуществления Организацией Объединенных Наций деятельности по поддержанию международного мира и безопасности

1. Украина, как одно из государств - основателей Организации Объединенных Наций, всецело поддерживает осуществляемую в соответствии с Уставом Организации деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности и уделяет особое внимание совершенствованию механизмов и средств сдерживания потенциального агрессора, а также процедурам обеспечения оперативного и эффективного реагирования на акты агрессии, насилия и угрозы международному миру и безопасности, урегулирования региональных конфликтов.
2. Украина рассматривает операции по поддержанию мира, осуществляемые под эгидой Организации Объединенных Наций, как один из ключевых элементов миротворческой деятельности Организации, дополняющий процесс мирного разрешения споров в соответствии с Главой VI Устава Организации Объединенных Наций.
3. Украина выражает убежденность, что, как и прежде, деятельность Организации Объединенных Наций по предупреждению и урегулированию кризисов и конфликтов будет осуществляться на основе резолюций Совета Безопасности, в строгом соответствии со сложившимися критериями (беспристрастность, неинтрузивный и неинтервенционистский характер, определяться четким мандатом на основе согласия, где это возможно, всех заинтересованных сторон и проводиться, в принципе, по просьбе государств-членов). В "региональных подходах" к операциям по поддержанию мира Организация Объединенных Наций должна основываться на положениях Главы VIII Устава и неукоснительно соблюдать принцип, в соответствии с которым ни одному государству не может предоставляться право выступать "главным гарантом" мира и безопасности в регионе.
4. Наблюдающаяся в последние годы глобализация деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности, многофункциональный характер современных операций по поддержанию мира, участие сил Организации Объединенных Наций в урегулировании внутренних конфликтов требуют от мирового сообщества новых подходов к планированию, построению и регулированию этой деятельности.

Проведение операций по поддержанию мира нового поколения, отдельные компоненты которых развиваются и институционно закрепляются в мандате уже после запуска операции, не только открывают определенные перспективы, но и содержат в себе ряд очевидных проблем.

Наиболее сложная из них - каким образом удерживать развитие операций в жестких рамках неприменения миротворческими контингентами силы против конфликтующих сторон, за исключением случаев необходимой самообороны.

Именно поэтому Украина полностью разделяет точку зрения тех государств-членов, которые считают, что подходы Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря к традиционным операциям по поддержанию мира и операциям с задействованием положений Главы VII Устава, то есть принудительным, должны быть **принципиально** разными. Попытки

/...

модифицировать юридическую основу операций (как это произошло, например, в Сомали) наиболее вероятно приведут к срыву всей операции в целом, поскольку создадут очевидное несоответствие между новыми функциями и установленными ранее задачами.

По этому поводу Украина считает, что в случае необходимости изменения юридической основы операции в контексте Устава Организации Объединенных Наций должен меняться не только мандат этой операции по поддержанию мира, а модифицироваться вся операция в целом (ее структура, ресурсное обеспечение, план развертывания и эвакуация), то есть разворачиваться новая операция.

5. В этих условиях значительно возрастает роль стран-поставщиков войск для операций по поддержанию мира. Своевременные консультации между ними позволят избежать недопонимания в отношениях командования национальными контингентами с командованием секторами и главным командованием операции, а также предупредят негативные политические последствия, которые могут возникнуть в результате появления новых функций.

При этом Украина считает, что потенциальные страны-поставщики войск для участия в планируемой операции по поддержанию мира должны привлекаться к сотрудничеству уже на подготовительном этапе операций.

6. Практика развертывания операций по поддержанию мира в различных регионах указывает на необходимость тщательной проработки вопроса о критериях представительства национальных контингентов в операциях по поддержанию мира. Украина считает, что эти критерии должны учитывать в том числе историко-политические и этногеографические факторы, возможную реакцию местного населения, конфликтующих политических сил на использование войск тех или иных стран в операции на территории их государства.

7. До сих пор не существует всесторонней постоянной системы операций по поддержанию мира, а имеет место лишь продолжающаяся серия операций **ad hoc**.

В этой связи Украина поддерживает предложения рассмотреть общеприемлемые пути и методы разработки декларации по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая бы охватывала основные организационные и практические аспекты и содержала рекомендации относительно путей повышения эффективности таких операций.

С этой целью, в частности, целесообразно изучить вопрос о создании при Спецкомитете по операциям по поддержанию мира экспертной группы с привлечением ведущих специалистов в области поддержания мира - представителей основных стран-поставщиков войск для операций по поддержанию мира, а также других заинтересованных государств-членов, использовать положительный опыт, накопленный в этой области Специальной группой по поддержанию мира Совета Североатлантического сотрудничества.

8. Важной является проблема повышения оперативности и эффективности руководства операций по поддержанию мира со стороны Организации Объединенных Наций. В этой связи Украина приветствует меры по рационализации структуры Департамента операций по поддержанию мира и считает, что укрепление штата Департамента повысит возможности Организации в вопросах планирования, командования и управления операциями по поддержанию мира.

Вместе с тем, многие практические проблемы в сфере командования и управления операциями по поддержанию мира можно было бы решить путем ревitalизации положений Устава

Организации Объединенных Наций, в первую очередь статьи 47 Устава, определяющей роль и функции Военно-штабного комитета (ВШК). Согласно пункту 4 ВШК "может, с разрешения Совета Безопасности и после консультации с надлежащими региональными органами, учреждать свои региональные подкомитеты".

Украина считает целесообразным рассмотреть вопрос о расширении такой практики, а также изучить возможность включить в состав этих региональных подкомитетов представителей соответствующих стран-поставщиков войск для операции по поддержанию мира, развернутой в данном регионе.

9. Одним из главных аспектов специального характера продолжает оставаться проблема защиты и безопасности миротворческого персонала. Украина была одним из инициаторов разработки Конвенции об охране персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, определяющей вопросы статуса миротворцев и их защиты.

Украина считает, что безопасность персонала должна быть неотъемлемой частью планирования любой операции по поддержанию мира и что со стороны Организации Объединенных Наций и государств-членов должны предприниматься все надлежащие меры по обеспечению его безопасности.

10. Вызывает серьезное беспокойство продолжающееся использование конфликтующими сторонами снайперов против личного состава миротворческих сил Организации Объединенных Наций. Необходимо безотлагательно рассмотреть вопрос о юридической и моральной ответственности конфликтующих сторон за использование снайперов против миротворцев Организации Объединенных Наций.

Считаем, что действия снайперов конфликтующих сторон против персонала Организации Объединенных Наций могут служить законным основанием для ответного применения силы контингентами операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

11. Важным является также вопрос о компенсации военнослужащим, которые стали инвалидами, а также членам семей военнослужащих, погибших во время исполнения обязанностей военной службы в составе миротворческих сил Организации Объединенных Наций.

Обращает на себя внимание несовершенство действующего механизма Организации Объединенных Наций по выплате компенсаций семьям погибших и раненым миротворцам. До сих пор не разработана единая шкала выплат Секретариатом Организации Объединенных Наций компенсационных сумм. Рапорта о гибели миротворцев (Board of Inquiry report), без которых Секретариат ООН не компенсирует правительствам выплаченных семьям погибших и раненым миротворцам соответствующих сумм, направляются командованием с мест проведения операций по поддержанию мира в центральный аппарат в Нью-Йорк со значительным опозданием.

12. Заслуживает дальнейшей проработки проблема подготовки квалифицированных кадров для операций по поддержанию мира.

Украина приветствует усилия Генерального секретаря по разработке пособий, включая типовую учебную программу и программы заочного обучения, что позволит странам-поставщикам войск для операций по поддержанию мира готовить миротворческий персонал унифицированным и экономически эффективным образом, в соответствии с согласованными нормами и требованиями.

Украина также поддерживает идею обучения национальных инструкторов для последующего их использования в процессе подготовки персонала по поддержанию мира в дополнение к национальным учебным программам по поддержанию мира и имплементации средств укрепления руководящих кадров для операций по поддержанию мира.

Мы считаем важным создание центров подготовки персонала для операций по поддержанию мира как на национальной, так и региональной основе.

В целях повышения эффективности координации подготовки кадров для операций по поддержанию мира существенно, чтобы координатор по подготовке персонала в составе Департамента операций по поддержанию мира выступал в качестве центра координации между Организацией Объединенных Наций, национальными и международными учебно-тренировочными центрами по операциям по поддержанию мира.

13. Эффективность укрепления потенциала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в значительной степени определяется наличием адекватных финансовых ресурсов на проведение операций по поддержанию мира. Украина выражает полное согласие с тем, что финансирование операций по поддержанию мира является коллективной обязанностью всех государств-членов в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

В то же время мы считаем, что распределение взносов на операции по поддержанию мира должно быть более справедливым и учитывать реальную платежеспособность конкретных государств-участников, а также более сбалансированным, с большим учетом потребностей на гражданские и гуманитарные цели операций по поддержанию мира, помимо политических и военных. Требуется дальнейшего изучения вопрос об альтернативных источниках финансирования операций по поддержанию мира, приемлемых для Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

14. Данный анализ характера и тенденций развития современных операций по поддержанию мира не исчерпывается вышеизложенными положениями. Делегация Украины имеет намерения принять активное участие в разработке Спецкомитетом рекомендаций по теории и практике миротворческой деятельности с целью повышения ее политической, военной, моральной, гуманитарной и материальной эффективности.
